

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2012

aruandeaasta lõpp: 31.12.2012

sihtasutuse nimi: Sihtasutus Tallinna Hambapolikliinik

registrikood: 90008465

tänava/talu nimi, Toompuiestee 4
maja ja korteri number:

linn: Tallinn

maakond: Harju maakond

postisihtnumber: 10142

telefon: +372 6121215, +372 6121204

faks: +372 6121280

e-posti aadress: hambapol@hambapol.ee

veebilehe aadress: www.hambapol.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	13
Bilanss	13
Tulemiaruanne	14
Rahavoogude aruanne	15
Netovara muutuste aruanne	16
Raamatupidamise aastaaruande lisad	17
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	17
Lisa 2 Raha	20
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	20
Lisa 4 Varud	21
Lisa 5 Materiaalne põhivara	22
Lisa 6 Immateriaalne põhivara	23
Lisa 7 Kasutusrent	23
Lisa 8 Võlad ja ettemaksed	24
Lisa 9 Võlad töövõtjatele	24
Lisa 10 Eraldised	25
Lisa 11 Tulu ettevõtlusest	25
Lisa 12 Muud tulud	26
Lisa 13 Jagatud annetused ja toetused	26
Lisa 14 Mitmesugused tegevuskulud	27
Lisa 15 Tööjõukulud	27
Lisa 16 Muud kulud	28
Lisa 17 Finantstulud ja -kulud	28
Lisa 18 Seotud osapooled	28
Lisa 19 Täiendav lisa 1	28

TEGEVUSARUANNE

SA Tallinna Hambapolikliinik asutati Tallinna linna poolt 01.05.2004. a. ja kuulub 100% Tallinna linnale.

SA Tallinna Hambapolikliinik eesmärgiks on kõrgetasemelise stomatoloogilise abi osutamine ning suuõõne- ja hambahaiguste profülaktika.

Sihtasutuse peamised tegevusvaldkonnad on hammaste ja suuõõne haiguste ennetamine ning kvalifitseeritud ambulatoorse stomatoloogilise abi osutamine hambaravi, hambakirurgia, ortodontia ja proteesimise valdkonnas; esmaabi andmine näo-lõualuude piirkonna ägedate haigestumiste ja traumade puhul; suuõõne hügieenivahendite tutvustamine ja müük.

Polikliinik teeb koostööd Eesti Haigekassaga ja osutab teenuseid vastavalt sõlmitud lepingutele; samuti teeb koostööd tervishoiu- ja sotsiaaltöötajate kutseliitudega ja teiste tervishoiu alal tegutsevate vabatahtlike ühendustega ning samas valdkonnas tegutsevate rahvusvaheliste organisatsioonidega; analüüsib stomatoloogilisi haigestumusi; korraldab kehtivate õigusaktide, põhikirja ja nõukogu otsuste alusel õppe- ja koolitusüritusi.

Polikliinik on avatud 7 päeva nädalas: tööpäevadel kella 8.00-20.00; laupäeviti ja riiklikel pühadel 9.00-16.00, pühapäeviti 9.00-15.00

TÖÖTAJAD JA JUHTKOND

SA Tallinna Hambapolikliinik juhtorganid 2012. a.:

- Nõukogu – oli 2012. a. vältel 5-liikmeline
- Juhatus - oli 2012. a. vältel 2-liikmeline

Juhatus liikmete tasud olid 83 005 eurot, millele lisandusid isikliku sõiduauto ja mobiiltelefoni kasutamise hüvitised koos maksudega 9 035 eurot. Nõukogu liikmete tasud olid 27 840 eurot. Juhatus liikmetele makstav kompensatsioon töölt lahkumisel on sõltuvalt lahkumise põhjusest kas kolme või ühe kuutasu suurune.

Töötajate arv 31.12.2012 seisuga oli 202: 58 hambaarsti, neist 5 hambakirurgi ja 7 ortodonti. Õendustöötajaid oli 54, neist 10 kõrgharidusega õde ja 5 radioloogiatehnikut. Hambatehnikuid oli 23 (1 tehnik lapsehoolduspuhkusel).

Residentuuriõpingud Tartu Ülikoolis lõpetas 1 hambaarst, polikliinikus on residentuuris 1 Tartu Ülikooli resident.

2012 aastal arvestati töötajatele töötasu 3 246 463 eurot.

TEGEVUSKESKKONNA ÜLDISELOOMUSTUS

Majandustõus oli tunda ka 2012. a. hambaravis. See avaldus hambaravisektoris tervikuna käibe ja külastuste arvu suurenemises, eriti hambaproteesimises ja ortodontias. Hambaravi eest tasub haigekassa ainult kuni 19-aastaste patsientide ravikulude eest. Alates 19-ndast eluaastast, erinevalt muudest meditsiini valdkondadest, tasub hambaravi eest patsient ise. Seetõttu on muutused riigi üldises majanduskeskkonnas ja inimeste meeleoludes otseselt tuntavad ka hambaravis.

Patsientide nõudlikkus ravikvaliteedi, materjalide ja olmetingimuste suhtes on kõrge, samas ei olda veel valmis tasuma kõrgemat hinda kvaliteetsemate materjalide, kõrgtehnoloogiliste ravimeetodite ja kõrgema kvaliteediga olmetingimuste eest.

POLIKLIINIKU 2012. a. TEGEVUSE ÜLDISELOOMUSTUS

SA Tallinna Hambapolikliinik üldiseks tegevusvaldkonnaks on hambaravi, mille alaliikidest on esindatud hambakirurgia koos implantoloogiaga, esteetiline hambaravi ja endodontia, ennetav hambaravi ja suuhügieeniteenused, ortodontia e. hammaste ja lõualuude asendi korrigeerimine, hambaproteesimise mitmeliigilised teenused ning hambatehnilise labori teenused.

Teenuseid pakutakse eeskätt Tallinna linna elanikele. Polikliinikut külastavad aga ka ümberkaudsete valdade elanikud ning vähemal määral patsiendid üle Eesti.

Ravitöö

Periood 01.01.2012 kuni 31.12.2012

Arstikülastusi kokku 129 555, neist lastekülastusi 31 785

Ravitud 30 988 hammast täiskasvanutel ja 9 567 lastel
Eemaldatud 1 462 piimahammast ja 13 784 jäävhammast
Tehtud 2 536 pisioperatsiooni ja 11 381 protseduuri

Ortodondi visiite 17 989, neist lastevisiite 15 540
Asetatud breketid 1 011 patsiendile, neist 831 lapsele
Paigaldati 1 430 ortodontilist aparaati, neist lastele 1 200

Külastusi proteesiarsti juurde kokku 27 679, sealhulgas visiidid proteeside parandusteks ja regulatsioonideks.
Hambaproteesid valmistati 4 390 patsiendile: 989 hambakrooni, 296 sildproteesi, 1 093 täisproteesi, 1 387 osalist proteesi, 558 bühgelproteesi ja 856 muuliigilist proteesi.

Võrreldes eelmise aruandeaastaga on suurenenud valmistatud proteeside arv üldiselt, eriti valmistatud hambakroonide arv.

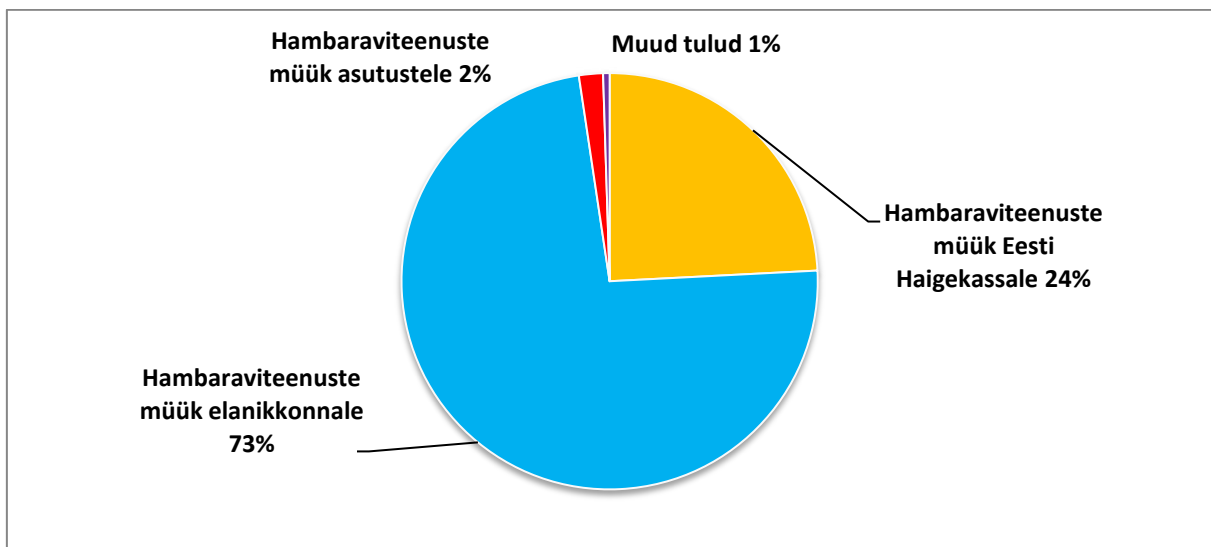
Teenused Tallinna linna II abipaketi raames pikaajalistele töötutele.

SA Tallinna Hambapolikliinik osutas 2012. aastal kokkulepitud teenuseid pikaajalistele töötutele - igale neist kuni 191,73 euro eest. Kokku registreeris end ravile 434 inimest, neist tegelikke ravile tulijaid oli 413. Teenuseid osutati kokku 64 280,83 euro eest. Teenuse osutamiseiga oli pidevalt hõivatud 6 hambaarsti.

Enim pöördujaid oli Põhja-Tallinnast (131 registreeritud) ja Lasnamäe linnaosast (112 registreeritud). Kõige vähem ravile soovijaid oli Pirita linnaosast (5 registreeritud). Registreerida sai end Tallinna linnaosade sotsiaalhoolekandekandade väljastatud tõendite alusel.

Tulud hambaraviteenuse osutamisest

Polikliiniku 2012. a. tulud (majandustegevus- ja finantstulud) kokku olid 6 263 937 eurot. Eelmise aasta sama perioodiga võrreldes on tulud kokku suurenenud 511 583 eurot ehk 8%. 2012.a. tuludest kõige suurema osa moodustavad hambaraviteenused elanikkonnale summas 4 600 728 eurot ehk 73% kogutuludest, mis võrreldes eelmise aastaga on suurenenud 10%. Hambaraviteenuste müük Eesti Haigekassale oli 2012. a. summas 1 514 895 eurot ehk 24% kogutuludest. Eelmise aastaga võrreldes on hambaraviteenuste müük Eesti Haigekassale suurenenud 3%. 2% tuludest moodustavad hambaraviteenuste müük teistele hambaravifirmadele summas 116 735 eurot ja 1% muud tulud summas 31 579 eurot.



Joonis Polikliniku tulude jaotus 2012. a.

2012. a. tulem on positiivne 190 410 eurot. 2011. a. polikliniku tulem oli samuti positiivne 130 833 eurot. 2012. a. positiivse tulemi kujunemisele avaldas mõju tasuliste hambaraviteenuste müük elanikkonnale, mis võrreldes 2011. aastaga kasvas 10%. Samuti mõjutasid tulemit ühelt poolt ka toimetulekuraskustes isikute hambaraviteenuste osutamiseks moodustatud 2012. a. eraldise korrigeerimine kulude arvelt (kulude vähendamine) ning teiselt poolt tehtud investeeringud hoonesse, mis anti üle Tallinna Sotsiaal- ja Tervishoiuameti bilanssi polikliniku kulude arvelt (kulude suurenemine), vastavalt SA Tallinna Hambapolikliniik ja Tallinna Sotsiaal- ja Tervishoiuameti vahel 21.06.2004 sõlmitud rendilepingule nr. 109 p 17.3.

Tallinna Sotsiaal- ja Tervishoiuamet tasus poliklinikule Tšernobõli tuumakatastroofi likvideerimisel osalenud veteranide hambaravi eest 2012. aastal kokku summas 18 068 eurot (2011. a. 24 500 eurot), mis on kajastatud tulemiaruanDES real *Tulud majandustegevusest*.

Olulised tegevused ja sündmused 2012

SA Tallinna Hambapolikliniik on 27 hambaravikabinetiga jätkuvalt suurim stomatoloogiline raviasutus Eestis ja suudab pakkuda mitmeliigilist hambaraviteenust ühes kohas. See omakorda võimaldab saada erinevat vajaminevat teenust võimalikult väikese ajakuluga. Polikliniik on jätkuvalt orienteeritud mõõdukatele hambaraviteenuste hindadele ja tasakaalustatud hinna ning kvaliteedi suhtele.

2012. aastal osutas SA Tallinna Hambapolikliniik kokkulepitud teenuseid pikaajalistele töötutele. Ühe isiku kohta oli arvestatud kuni 191,73 eurot kalendriaastas. Teenuseid osutati kokku 64 280,83 euro eest. Selle teenuse osutamisega oli pidevalt hõivatud 6 hambaarsti.

2012.a. soojustati polikliniku hoone otsasein, hoone IV korrusele rajati täiendav ravikabinet; I korrusele sisustati täiendavalt üks klienditeeninduse tööruum; paigaldati kliimaseadmed III, IV ja V korruse osadesse ruumidesse ja teostati III korruse töötajate puhketoa värskendusremont.

Hambaravis viidi läbi iga-aastane täidismaterjalide valik, millega töötatakse. Juurekanalite ravis kasutati jätkuvalt Dentsply Mailleferi ProTaper süsteemi, millele lisati uuenenud versioonid.

Hambakirurgias suurenes tunduvalt patsientidele asetatud implantaatide arv, põhjuseks üks lisandunud sellega tegelev arst aga ka inimeste suurem huvi selle proteesimisliigi vastu.

2012. aastal paigaldati 119 implantaati.

Hambaproteeside koguhulgast moodustavad suurema osa äravõetavad proteesid, kuid ka hambakroonide ja sildade valmistamine oli suurem kui 2011.aastal. Viimastest oli enimtellitud metallokeeraamika aga ka Ivoclar Vivadendi e.max portselan.

Hambalaborisse soetati Ivoclar Vivadendi e.max portselankroonide valmistamise aparaat ja koolitati välja sellega töötamiseks kaks hambatehnikut.

Suuremad investeeringud materiaalsesse ja immateriaalsesse põhivarasse 2012. a.

Investeeringuid hoonesse kokku summas 68 387 eurot (polikliiniku otsaseina soojustamine).

Materiaalsesse põhivarasse tehti 2012. a. investeeringuid kokku summas 107 576 eurot, sellest meditsiiniseadmetesse summas 10 215 eurot ja investeeringuid IT- valdkonda summas 50 434 eurot.

Immateriaalsesse põhivarasse tehti investeeringuid kokku summas 36 900 eurot (infosüsteemi Abacus 2 arendus).

Infotehnoloogia

- Hangiti ja juurutati Palo Alto uue põlvkonna tulemüürid, kuhu on integreeritud arvutivõrgu sissetungi avastamise ja ennetamise süsteem.
- Juurutati uus palgaarvestuse süsteem, personalihaldus ja dokumendihaldus.
- Vahetati välja tehniliselt ja moraalselt aegunud vana videovalvesüsteemi viimased osad. Hoone välisterritooriumile paigaldati uued kaamerad, mis on majasiseste kaameratega samas süsteemis.
- X-tee turvaserverid uuendati versioonile 5.
- Vahetati välja andmemassiiv ja teostati andmete migratsioon vanalt andmemassiivilt uuele. Majanduslikult oli soodsam ja mõistlikum hankida uus, kui täiendada vana ja maksta kalli tugiteenuse eest.
- Lisajõudluse vajaduse ja mõnede tehniliste piirangute tõttu vahetati välja serverid. Teostati kõikide teenuste ümbertõstmine vanadelt serveritelt uutele.
- Arstikabinettidesse paigaldati meditsiinilised klaviatuurid ja hiired.

Desinfektsioon ja sterilisatsioon, üldine hügieen

Sisekontrolli osana korraldati osakondades infektsioonikontrolle: nakkusohutuse järgimine, isikukaitsevahendite olemasolu ja õige kasutamine jne .

Ravikabinettides vahetati tavalised arvutiklaviatuurid ning -hiired välja hügieeniliste, spetsiaalselt puhastatavate ning steriliseeritavate klaviatuuride ja hiirte vastu. Desinfektsiooni- ja sterilisatsiooniprotsesside kontrollimiseks kasutati regulaarselt vastavaid teste (autoklaavide biotestid, Bowie ja Dick testid, spetsiaalsed testribad steriilsetel pakenditel ja nende sees, pesumasinate töötsükli kontrolltestid .

Kogu med. personalile ja klienditeenindusele korraldati käte- ja kabinetihügieeni ning isikukaitsevahendite ning nakkusohutuse koolitus.

Töökeskond (tööohutus- ja töötervishoid)

- 2012.a. jätkus personali tervisekontroll (150 inimest) ja meditsiinipersonali tervisetõendite uuendamine.
- Tervisekontrollilepingu täiendamine: vastavalt riskianalüüsile lisati täiendavad analüüsid (AST,ALT) arstidele, õdedele ja hambatehnikutele.
- Riskide vähendamiseks uute meditsiinitöötajate, klienditeenindajate ja puhastusteenindajate B-hepatiidivastane vaktsineerimine ja antikehade määramine. Personalile sesoonse gripi (vaktsineeris 61 töötajat) ja puukentsfaliidi vastase vaktsineerimise korraldamine.
- Tervistedendavate tegevuste ning prillide osaline kompenseerimine töötajatele vastavalt tervishoiuarsti otsusele. Tööjalatsite kompensatsioon.
- Muud toetused: juubeli ja matusetoetus.
- Kolm vaba, tasustatud päeva tervise edendamiseks ravipersonalile, hambatehnikutele ja klienditeenindajatele, kes töötavad sundasendis ja puutuvad vahetult kokku bioloogiliste ohuteguritega.
- Kehtivad kokkulepped soodsamatel tingimustel terviseteenuste kasutamise võimalustele Kalev SPA-s ning Meriton Spordiklubis.
- Masaažiteenuse osutamine polikliiniku tervisetöös.
- Klienditeeninduse puhketuppa paigaldati spetsiaalne „rippumispuu“ venitamise võimaldamiseks.
- Esmaabivahendite olemasolu ning kättesaadavuse igakuine regulaarne kontroll
- Esmaabiplakate ja infotahvlite uuendamine, märgistavate kleebiste lisamine.
- AED elustamisaparaadi soetamine ja paigaldamine polikliiniku fuajeesse. Koolitus-juhendamine kogu personalile.
- Uute töökeskonnavolinike ning esmaabiandjate täiend- ja väljaõppe korraldamine vastavalt seadusele.
- Jäätmete ladustamise kontroll; jäätmete taaskasutamine (plastkanistrite taaskasutusele andmine teravate ja torkivate jäätmete kogumiseks Ida-Tallinna Keskhaiglale).
- Osakondade kabinettides olevate vahendite ja tarvikute inventuur.
- Uuendati meditsiinipersonali ning vastavalt sesoonsusele registratuuri- ja kassatöötajate tööriietust; tööriiete jätkuv markeerimine, asutuse logo lisamine. Tööriete regulaarne pesemine asutuse poolt.
- Mõõdeti tolmu ja müra taset hambatehnilises laboris.
- Koolitus-juhendamine müra mõjust ning praktiline kuulmiskaitsevahendite tutvustus kõigile hambalabori töötajatele. Üldiste ja individuaalsete kuulmiskaitsevahendite valimine ja soetamine. Röntgentehnikute personaalsete dosimeetrite regulaarne kontroll Keskkonnaameti Kiirgusosakonnas.
- Polikliinikus kasutatavate uute kemikaalide ja seadmete kasutusjuhendite loomine ja olemasolevate täiendamine, ohutuskartide hankimine.
- Vananenud seadmete ja töövahendite väljavahetamine, uuendamine töötingimuste ja tööprotsesside parendamise eesmärgil hambalaboris ja osakondades.
(Kipsitrimmer, aurupuhastaja, ultrahelil toimiv puhastusseade, freesid ja muud personaalsed töövahendid, jne.)
Ostetud uued ergonoomilised toolid klienditeenindajatele ning sadultoole med. personalile (vastavalt vajadusele).
- Kontoritöötajatel vahetatud senised 17- kuni 19- tollised ekraanid uute 24-kuni 27- tolliste laiekraanide vastu. Individuaalsete luupide ostmise arstidele ja hambatehnikutele.
Paigaldatud reguleeritavad kliimaseadmed III, IV ja V korruse päikesepoolsetesse ruumidesse (ka sterilisatsioon).
- Vähendamaks terviseriske, paigaldati kabinetti 307 ja 312 spetsiaalne tõmbekapp ortodontiliste aparaatide lihvimistolmu eemaldamiseks.
- Labori põrandate töötlemine Antislip süsteemiga vähendamaks libastumisohtu nii märjal kui ka kuival põrandal.
- Ravi- ja ortodontiaosakonna puhketoa remont koos mööbli uuendamisega. Ostetud uus mikroahi ning külmik.
- Remonditud, vahetatud radiaatorid ning muudetud avaramaks kirurgia kabinet nr 203A.

- Telefoni- ning meiliteeninduse parendamiseks ja töökoormuse hajutamiseks muudetud üks ravikabinet klienditeeninduse tööruumiks. Klienditeenindajate töö pingelisuse hajutamine ja mitmekesistamine roteerumise abil klienditeeninduse, infopunkti ning ruumi 111 vahel.
- VI korruse koosolekuruumile paigaldati klaasist lükanduksed.
- Polikliiniku otsaseina soojustamine.
- Uute täiendavate turvakaamerate paigaldamine polikliiniku avalikele territooriumitele ning suletud tsoonide sisse- ja väljapääsude juurde.
- Tuletõrje- ja evakuatsiooniõppuse korraldamine. Korraldajaks: Konsultatsioonibüroo Priit Rattasepp ja Partnerid.
- Tuleohutusvahendite (suitsuandurid, kustutid, tuletetid, veevoolikud) ülevaatus ja uuendamine kogu polikliinikus.
- Polikliinik osales seitsmendat aastat Tervise Arengu Instituudi projektis „Tervistedendavad töökohad”.

Töötajate koolitus ja arendamine

Meditšiini personali aktiivne enesetäiendamine kvalifikatsiooni säilitamiseks jätkus ka 2012. aastal. Toimus mitu interdistsiplinaarset hambaravi käsitlevat koolitust, mis oli suunatud erinevate erialaspetsialistide (hambaarst, kirurg, ortodont, proteesiarst, hambatehnik) meeskondadele, kes tegutsevad käsikäes kiirema ja efektiivsema ravitulemuse võimaldamiseks patsiendile.

Aasta jooksul toimus 93 erinevat täienduskursust, kus osaleti kokku 570 korda. Hambaarstidele suunatud koolitusi oli 63 ja osavõtukordi 310.

Väljaspool polikliinikut olid populaarsemad meditsiinkoolitused: „Enamlevinud operatsioonid suukirurgias: säästlik operatsioon, implantatsioon, auto- ja alloplastika, biopsia suuõõnes“ (19 osalejat), „Kaela-õlavöötme ja alaseljavalud. Kolmiknärv neuralgia ja atüüpiline näovalu“ (19 osalejat). Lisaks tutvuti uue hambaravi diagnostikat võimaldava seadmega – intraoraalkaameraga. Üks implantoloog läbis aasta vältel implantoloogiaprogrammi „*Master Clinical Implant Programme*“ kolm tsüklit välismaal. Mittemeditiinilisel koolitusel „Mõjusa telefonisuhtluse võtted. Telefoninõustamine“ osales 16 töötajat.

Kogu personalile korraldatud vabatahtlikul sisekoolitusel südame äkksurmast, elustamisest ja AED elustamisaparaadi kasutamisest oli arvukalt osavõtjaid – 125 inimest. Mõra kahjulikust toimest ja kuulmiskaitsevahenditest korraldati koolitus kõige enam mürakahjustusega kokkupuutuvatele töötajatele hambalaboris.

Peamised koolituste korraldajad 2012. aastal hambaravialal olid TÜ Arstiteaduskonna täienduskeskus, DAB Eesti OÜ, Prodent OÜ, õenduse ja psühholoogia teemadel Ida-Tallinna Keskhaigla koolituskeskus, Tallinna Tervishoiu Kõrgkool, implantoloogiakoolituse korraldas Sirowa Tallinn OÜ.

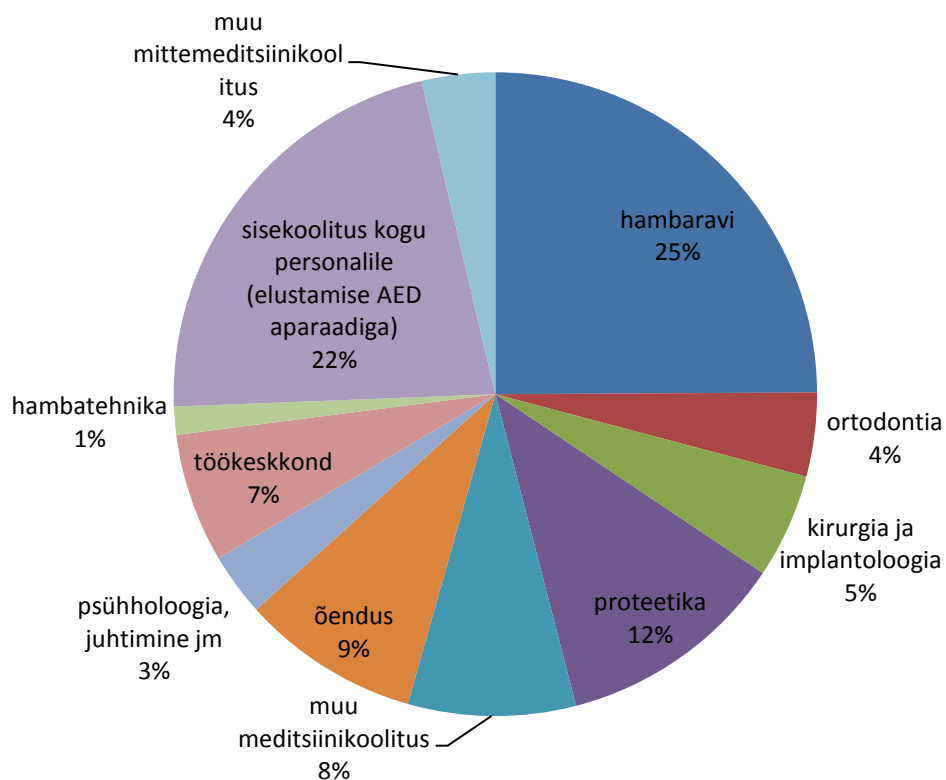
Lisaks koolitustele külastati 2012. aastal hambaravimesse Eestis ja Soomes.

Eesti Hambaarstide Päeval 2012 osales 38 töötajat, enamikus hambaarstid. Soome hambaravimessil käis 3 töötajat.

Aastal 2012 lõpetas Tartu Ülikoolis residentuuriõpingud 1 hambaarst ja 1 hambaarst jätkab õpinguid.

	Koolituste arv	Osavõtjate arv
KOOLITUSED 2012		
hambaravi	25	142
Ortodontia	11	24
kirurgia ja implantoloogia	9	30
Proteetika	10	66
muu meditsiinikoolitus	8	48
Õendus	7	51
psühholoogia, juhtimine jm	6	18
Töökeskond	7	37
Hambatehnika	4	8
sisekoolitus kogu personalile (elustamine AED aparaadiga)	2	125
muu koolitus	4	21

2012 koolituste jagunemine teemade järgi



Teeninduskultuur

Aastal 2012 on jätkunud teeninduskultuuri parendamine. Hästi on teenindatud nii sise- kui ka väliskliente.

Aasta jooksul on klienditeenindajate meeskonda lisandunud 2 uut töötajat, üks täis- ja teine osalise töökoormusega.

Olulisem muudatus on toimunud klienditeeninduse töökorralduses. Uus lisatööruum kolme töökohaga on võimaldanud klienditeenindajate tööd tulemuslikumalt organiseerida. Seeläbi on paranenud telefoniteenindus ja ka patsientidele vastamine meili teel on kiirem. Lisaks on uue ruumi näol olemas koht, kus saab segamatult arhiveerimistööd teha.

Parandatud on infoliikumist ja koostööd polikliiniku eri osakondade ja klienditeeninduse vahel. Klienditeenindajate teadlikkust on tõstetud tutvustavate sisekoolitustega osakondades.

2012. aasta märtsis osalesime kampaanias "Kiida teenindajat", mille tulemusena saime klientidelt positiivset tagasisidet. Enim kiidetud klienditeenindajaid, hambaarste jt töötajaid tunnustati ka polikliiniku poolt.

Aastal 2012 jätkus töö Tallinna linna II abipaketi raames pikaajalistele töötutele tasuta hambaravi organiseerimisega: registreerimise, arvestuste pidamise ning aruannete koostamisega Tallinna linnaosade sotsiaalse ametitele.

Kasutusele on võetud SMS-teavituse süsteem, mis võimaldab saata patsientidele sõnumeid eelseisvate ravivisiitide meeldetuletamiseks. Sõnumid saadetakse nende nõusolekul üks päev enne vastuvõttu. Sellest tulenevalt on vähenenud visiitide mittemuutuvate patsientide arv.

Infosüsteemis programmiliste uuenduste tegemine on jätkuv protsess, mis võimaldab klientide paremat ja kiiremat teenindamist, andmete haldamist ning arstide töögraafikute sisestamist.

Tegevjuhtkonna hinnang polikliiniku tegevusele

Kuna suurem osa SA Tallinna Hambapolikliinik tuludest tuleb tasulisest hambaravist, siis oli polikliiniku 2012.a. tegevuses tunda riigi üldine majanduse elavnemine. Külastatavus suurenes hambaproteeside valmistamiseks: telliti kallimaid kuid samas esteetilisemaid proteesitööd (hambakroonid e-max portselanist ja kroonid zirkooniumkapedel). Hambaravi maht püsis stabiilne, võrreldes 2011. aastaga, kuid pisut vähenes ortodontiliste visiitide arv (põhjuseks ühe ortodonti lahkumine septembri alguses).

2012. a. osutas SA Tallinna Hambapolikliinik kokkulepitud teenuseid pikaajalistele töötutele. Ühe isiku kohta oli arvestatud kuni 191,73 euro kalendriaastas. Kokku registreeris end ravile 434 inimest ja ravile tuli reaalselt 413 inimest, kellele osutati teenuseid kokku 64 280,83 euro eest. Pidevalt oli selle teenuse osutamisega hõivatud 6 hambaarsti.

Tänu tasakaalus majandamisele oleme suutnud tagada polikliiniku toimetuleku ja jätkusuutlikkuse. Täidetud on kõik 2012. aastaks püstitatud olulised eesmärgid.

Polikliiniku 2012. a. käive on eelmise aasta sama perioodiga kokku suurenenud 511 583 eurot ehk 8%, mis üldist majandusseisu arvestades on hea näitaja.

Samal ajal on polikliiniku rahavood on võrreldes 2011. aastaga negatiivsed kokku summas 39 537 eurot ehk vähenenud 4%. Selle peamiseks põhjuseks on hambaraviteenuste osutamine toimetulekuraskustes isikutele, mida tehti polikliiniku omatulude arvelt.

2012. a. planeeritud eelarve täideti tulude osas 108% ehk tulud kokku olid 6 263 937 eurot. Tasuliste hambaraviteenuste täitmine eelarvesse planeeritust 108%, Eesti Haigekassale müüdavad hambaraviteenused 108% ja hambaraviteenused teistele hambaravi firmadele 145%.

2012. a. kuludeks oli eelarvesse planeeritud 5 774 568 eurot. Kulusid tehtud 2012. a. 6 073 527 eurot ehk 105 % eelarvesse planeeritust.

Seda võib pidada väga heaks näitajaks, kuna suutsime prognoositust parema tulemuse saavutada.

Töötajate täiendkoolitused on oluline ja lahutamatu osa polikliiniku tegevusest, mis tagab ravitegevuse kaasaegsuse. 2012. aastal osaleti 93 koolitusel kokku 570 korral.

TEGEVUSED, ARENGUSUUNAD JA PROGNOOSID 2013

Eesmärk on tagada polikliiniku stabiilne jätkuvalt tegevus, pidev areng ja turuosa kasvatamine.

2013.a. planeerime osutada kõiki hambaraviteenuseid vastavalt nähtavalt kasvavale nõudlusele ja tutvustada edaspidigi oma teenuseid avalikkusele EV seadustes lubatud vahenditega (meditsiiniteenuse reklaam on seadusega keelatud).

Eesmärk on hoida patsiendikeskse, võimalikult kättesaadavate, kaasaegsete ja kvaliteetsete teenustega hambaraviasutuse mainet ning täiustada pidevalt ravimeetodeid, koolitades selleks personali.

2013. a. eelarves oleme tuludeks planeerinud 6 292 150 eurot, mis on võrreldes 2012. a. tegelike tuludega 1% suurem.

Eesmärkide saavutamiseks on planeeritud:

Raviteenus

Hambaraviteenuse erinevate liikide hoidmine nüüdisaegsel tasemel, personali järjepidev koolitamine, et nad oleksid võimelised pakkuma patsiendile erinevaid individuaalseid lahendusi ja hindama erinevate materjalide ja vahendite omadusi ning sobivust.

- Uute ravimaterjalide ja ravivõtete kasutamine, koolitustel õpitu rakendamine.
- Jätkuvalt patsiendi enda kaasamine raviotsustamise õnnestumisse.
- 3D röntgeni veelgi laialdasem kasutamine diagnostikas.
- Endodontiliste protseduuride teostamisel parima nähtavuse saavutamine ja tehnikauuenduste kasutamine.
- Implantaadisüsteemide üha laialdasem kasutamine.

Desinfektsioon, sterilisatsioon

- Kabinetihügieeni hoidmine jätkuvalt kõrgel tasemel.
- Regulaarne sisekontrolli läbiviimine.

Infotehnoloogia

2013.a. peamised arendused oleksid:

- ID-kaardi põhise autoriseerimise juurutamine sisevõrgus.
- Polikliiniku patsientide pildiarhiivi kättesaadavaks tegemine teistele Eesti arstidele interneti teel. Kuna terviseameti poolt loodi vajalikud teenused alles 2012. aasta detsembris, siis ei olnud seda võimalik eelmise aasta jooksul teha.
- Asutuse infosüsteemis Abacus 2:
 - täiendada patsientide halduse moodulit;
 - täiendada kaubamüügi moodulit;

- täiendada registratuuri moodulit;
- luua tugi uuele maksekorralduste formaadile;
- lisada dokumendihaldusesse võimalus dokumentide digitaalseks allkirjastamiseks;
- täiendada digitaalset ravikaarti.

Investeeringud 2013. a.

- Suurendusvõimaluste loomine endodontiliste protseduuride teostamiseks.
- Polikliiniku infosüsteemi Abacus2 edasiarendused

Heade tulemuse saavutamiseks kavatseme pöörata pidevat tähelepanu hea ja sõbraliku teeninduskultuuri arendamisele ja hoidmisele, pöörame erilist tähelepanu patsiendi asjakohasele, sõbralikule ja õigeaegsele vastuvõtule arstikabinetis.

Pöörame jätkuvalt tähelepanu patsientide senisest suuremale kaasamisele raviprotsessi.

Jätkame patsientidele sõbraliku keskkonna loomist ja polikliiniku töötajatele hea sisekliimaga tervislike töökohtade kujundamist.

FINANTSSUHTARVUD

Käibekapital

Valem: Käibekapital = käibevarad – lühiajalised kohustused (eurot)

Maksevõime kordaja

Valem: Maksevõime kordaja = käibevarad / lühiajalised kohustused (korda)

Likviidsuskordaja

Valem: Likviidsuskordaja = likviidsed varad (raha) / lühiajalised kohustused (korda)

Koguvara käibesagedus

Valem: Koguvara käibesagedus = müügitulu / keskmine koguvara (korda)

Käibe puhasrentaablus

Valem: Käibe puhasrentaablus = (puhaskasum / müügitulu) x 100 (protsenti)

Koguvara puhasrentaablus

Valem: Koguvara puhasrentaablus = (puhaskasum / keskmine koguvara) x 100 (protsenti)

Palgakulu töötaja kohta

Valem: Palgakulu töötaja kohta = palgakulu / töötajate arv (eurot)

	2012	2011	2010
Käibekapital (tuh. eurot)	659	372	574
Maksevõime kordaja	2,13	1,40	1,64
Likviidsuskordaja	1,55	1,02	1,33
Koguvara käibesagedus	3,15	2,70	2,46
Käibe puhasrentaablus	3,04	2,28	-13,18
Koguvara puhasrentaablus	9,58	6,14	-32,38
Palgakulu töötaja kohta (eurot)			
aastas	16 072	14 438	13 746
kuus	1 339	1 203	1 145

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	905 863	945 400	2,17
Nõuded ja ettemaksed	175 284	213 308	3
Varud	162 216	139 956	4
Kokku käibevara	1 243 363	1 298 664	
Põhivara			
Materiaalne põhivara	583 302	688 628	5
Immateriaalne põhivara	85 027	75 988	6
Kokku põhivara	668 329	764 616	
Kokku varad	1 911 692	2 063 280	
Kohustused ja netovara			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Võlad ja ettemaksed	584 295	606 735	8,9
Eraldised	0	319 558	10
Kokku lühiajalised kohustused	584 295	926 293	
Kokku kohustused	584 295	926 293	
Netovara			
Sihtkapital/Osakapital nimiväärtuses	1 020 054	1 020 054	
Eelmiste perioodide akumuleeritud tulem	116 933	-13 900	
Aruandeaasta tulem	190 410	130 833	
Kokku netovara	1 327 397	1 136 987	
Kokku kohustused ja netovara	1 911 692	2 063 280	

Tulemiaruanne

(eurodes)

	2012	2011	Lisa nr
Tulud			
Tulu ettevõtlusest	6 258 341	5 746 551	11
Muud tulud	4 726	3 386	12
Kokku tulud	6 263 067	5 749 937	
Kulud			
Jagatud annetused ja toetused	-71 853	-116 679	13
Mitmesugused tegevuskulud	-1 087 810	-986 294	10,14
Tööjõukulud	-4 391 860	-4 011 280	15
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-240 763	-207 976	5,6
Muud kulud	-281 241	-280 119	16
Kokku kulud	-6 073 527	-5 602 348	
Põhitegevuse tulem	189 540	147 589	
Finantstulud ja -kulud	870	-16 756	2,17
Aruandeaasta tulem	190 410	130 833	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2012	2011	Lisa nr
Rahavood põhitegevusest			
Laekumised kaupade müügist ja teenuste osutamisest	6 207 178	5 496 190	
Muud põhitegevuse tulude laekumised	16 116	19 362	
Väljamaksed tarnijatele kaupade ja teenuste eest	-1 661 862	-1 443 196	
Väljamaksed töötajatele	-4 372 976	-3 984 495	
Kokku rahavood põhitegevusest	188 456	87 861	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-228 863	-337 302	5,6
Laekunud intressid	870	2 417	17
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-227 993	-334 885	
Kokku rahavood	-39 537	-247 024	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	945 400	1 192 424	2
Raha ja raha ekvivalentide muutus	-39 537	-247 024	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	905 863	945 400	2

Netovara muutuste aruanne

(eurodes)

			Kokku netovara
	Sihtkapital/Osakapital nimiväärtuses	Akumuleeritud tulem	
31.12.2010	1 020 054	-13 900	1 006 154
Korrigeeritud saldo 31.12.2010	1 020 054	-13 900	1 006 154
Aruandeaasta tulem		130 833	130 833
31.12.2011	1 020 054	116 933	1 136 987
Aruandeaasta tulem		190 410	190 410
31.12.2012	1 020 054	307 343	1 327 397

Tallinna Linnavolikogu otsusega nr.16, 22.01.2004. a. lõpetati Tallinna Hambapolikliiniku tegevus ja võeti vastu SA Tallinna Hambapolikliinik asutamisotsus ning põhikiri. 22.04.2004.a. koostati notariaalselt SA Tallinna Hambapolikliinik asutamisotsuse muutmise otsus, milles kinnitati, et SA-le Tallinna Hambapolikliinik antakse üle Tallinna Hambapolikliiniku valduses olnud vallasvara koos sellega seotud õiguste ja kohustustega, mis moodustas 31.01.2004. a. seisuga kokku 1 002 498 eurot. Et tegelik netovara üleandmine sihtasutusele toimus 22.04.2004 ning reaalselt tugineti seisuga 30.04.2004. a. kujunenud Tallinna Hambapolikliiniku netovarale, siis kujunes SA Tallinna Hambapolikliinik sihtkapital järgmiselt:

- saadud käibevara 1 129 874 eurot
 - saadud kohustused 601 134 eurot
 - saadud põhivara asutamisotsusega 481 231 eurot
 - perioodil 01.02.2004 – 30.04.2004
- soetatud põhivara 10 083 eurot
- Sihtkapital kokku 1 020 054 eurot

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

SA Tallinna Hambapolikliiniku 2012. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud vastavuses Riigi raamatupidamise üldeeskirjas esitatud arvestuspõhimõtetega, lähtudes Raamatupidamise seaduses ja Raamatupidamise Toimkonna juhendites toodud nõuetest aastaaruandele.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud järgmistest arvestuse ja aruandluse põhimõtete osaks olevatest alusprintsiipidest: majandusüksuse, jätkuvuse, arusaadavuse, olulisuse, järjepidevuse ja võrreldavuse, objektiivsuse, tulude ja kulude vastavuse, konservatiivsuse, avalikustamise ning sisu ülimuslikkuse printsiipidest.

SA Tallinna Hambapolikliiniku arvestus- ja esitusvaluutaks euro.

Arvestuspõhimõtete või informatsiooni esitusviisi muutused

Alates 01.01.2013 . a. muutusid kohustuslikeks muudatused Raamatupidamise Toimkonna juhendites, mis tõid kaasa muudatused Eesti Hea Raamatupidamistava arvestuspõhimõtetes ja esitusviisis.

SA Tallinna Hambapolikliiniku arvestuspõhimõtteid ja esitusviisi need muudatused ei mõjuta.

Raha

Bilansis kirjel Raha kajastatakse kassas olevat sularaha ja arvelduskonto jääki ning üleöödeposiiti. Raha ja selle ekvivalendid on bilansis hinnatud nende õiglases väärtuses.

Nõuded ja ettemaksed

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse asutuse tavapärase põhitegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid. Nõuded ostjate vastu, samuti kõik muud nõuded on kajastatud soetusmaksumuses.

Nõuete laekumise tõenäosust hinnatakse võimaluse korral iga ostja kohta eraldi. Kui nõuete individuaalne hindamine ei ole nõuete arvust tulenevalt võimalik, siis hinnatakse individuaalselt ainult olulisi nõudeid. Ülejäänud nõudeid hinnatakse kogumina, arvestades eelmiste aastate kogemust laekumata jäänud nõuete osas. Varem alla hinnatud ebatõenäoliste nõuete laekumist kajastatakse ebatõenäoliselt laekuvate nõuete kulu vähendamisenähtena. Lootusetud nõuded on kantud bilansist välja.

Varud

Varud on algselt võetud arvele nende soetusmaksumuses, mis koosneb ostukulutustest, tootmiskulutustest ja muudest kulutustest, mis on vajalikud varude viimiseks nende olemasolevasse asukohta ja seisundisse.

Varude arvestamisel kasutatakse kaalutud keskmise soetushinna meetodit.

Aegunud materjalide mahakandmist kajastatakse aruandeperioodi kuluna ja kajastatakse tulemiaruanDES kirjel "Med.materjalid ja teenused"

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks loetakse asutuse enda majandustegevuses kasutatavaid varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 2 000 eurost (ilma käibemaksuta). Varad, mille kasulik tööiga on alla 1 aasta, kuid mille soetusmaksumus on alla 2 000 euro, kantakse vara kasutuselevõtmise hetkel kuludesse. Kuludesse kantud väheväärtuslike inventaride üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

Materiaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast ja otseselt soetamisega seotud kulutustest, mis on vajalikud vara viimiseks tema tööseisundisse ja –asukohta. Materiaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumuleeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Materiaalse põhivara hilisemate parendustega seotud kulutused lisatakse vara soetusmaksumusele juhul, kui on tõenäoline, et sihtasutus saab varaobjektiga seotud tulevast majanduslikku kasu ning varaobjekti soetusmaksumust saab usaldusväärselt mõõta. Muid hooldus- ja remondikuludid kajastatakse kuluna nende toimumise momendil.

Riigi raamatupidamise üldeeskirja kohaselt ei kapitaliseerita põhivara soetusmaksumusse riiklikke makse (mittetagastatav käibemaks) ja lõive (v.a. omatarbeks ehitatavate varade maksumusse lisatavatele tööjõukuludelt arvestatud maksud); sellised maksud ja lõivud

kajastatakse tekkepõhiselt perioodikuluna tulemiaruanne kirjel "Muud kulud".

Materiaalset põhivara võetakse arvele kogumina juhul, kui kogum moodustab ühesuguse kasutuseaga terviku ja kogumi soetusmaksumus algab 2 000 eurost (ilma käibemaksuta). Kui ühe ja sama vara komponentidel on erinevad kasutusead, võetakse komponendid arvele eraldi varadena (komponentide summaarne soetusmaksumus algab 2 000 eurost (ilma käibemaksuta).

Amortisatsiooni arvestatakse lineaarselt. Keskmine amortisatsioonimäär aastas põhivahendite gruppide lõikes on:

- Ehitised ja rajatised 4 – 10 %
- Med.seadmed ja masinad 10 – 20 %
- Muu põhivara 5 – 30 %

Vara amortiseerimine on lõpetatud, kui vara amortiseeritav osa on täielikult amortiseerunud või kui vara on lõplikult kasutusest eemaldatud.

Materiaalse põhivara väärtuse test

Materiaalse põhivara bilansilise väärtuse võimalikku langust kontrollitakse juhtudel, kui mingid sündmused või asjaolude muutumine näitavad, et vara kaetav väärtus võib olla langenud alla tema bilansilise väärtuse. Kui sellised asjaolud on olemas, viiakse läbi vara kaetava väärtuse hindamine.

SA Tallinna Hambapolikliinik juhatus tellis põhivarade väärtuse testi läbiviimise vajaduse tuvastamise firmalt OÜ Ottoman, kes hinnangu andmisel juhindus RTJ 5 punktis 60 välja toodud asjaoludest. OÜ Ottoman tegeleb hambaravitehnikaga alates aastast 1998. Firma hinnang: seisuga 31.12.2012. a. SA Tallinna Hambapolikliinik materiaalse põhivara üldine seisund ei ole halvenenud, kuna seadmeid on pidevalt uuendatud ning amortiseerunud seadmed õigeaegselt välja vahetatud. Korraliku hoolduspersonaliga olemasolu tagab nende hea korrasoleku.

Nende seadmete turuväärtus ei ole muutunud väiksemaks. Seda hambaravi kui tegevusala spetsiifilise eripära tõttu, mis ei ole toonud kaasa sarnaste toodete hinnalangust turul. Põhivara kulumis protsent on fikseeritud objektiivselt ning vastab turusituatsioonile. Eelnevalt lähtudes leidis Firma OÜ Ottoman, et SA Tallinna Hambapolikliinik materiaalsete varade väärtus ei ole langenud ning puudub vajadus vara väärtuse testi läbiviimiseks.

SA Tallinna Hambapolikliinik juhatus tellis eraldi materiaalsete põhivarade väärtuse testi läbiviimise vajaduse tuvastamise infotehnoloogilisele põhivarale. Hinnangu andis firma Pause OÜ, mis on asutatud 2002. A ja tegeleb peamiselt infosüsteemide projekteerimisega, auditeerimisega, võrkude, arvutite, serverite ja lisaseadmete müügi ja hooldusega.

Firma hinnang: seisuga 31.12.2012. a. Hinnatud infotehnoloogiline põhivara koosneb võrguseadmetest, serveritest, arvutitest, valvekaameratest, katkematutest toiteallikatest ja salvestusseadmetest. SA Tallinna Hambapolikliinik infotehnoloogilise põhivara üldine seisund ei ole halvenenud. Põhivara kulumis protsent on fikseeritud realistlikult ning vastab tänasele turusituatsioonile. Polikliiniku infotehnoloogilise põhivara väärtus ei ole langenud ja vastab tänasele turuväärtusele ning seega puudub vajadus vara väärtuse testi läbiviimiseks.

Immateriaalne põhivara

Immateriaalse põhivarana kajastatakse infotehnoloogilist tarkvara vara kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja soetusmaksumusega alates 2 000 eurost. Immateriaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast ja otseselt soetamisega seotud kulutustest.

Immateriaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumuleeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused. Immateriaalse põhivara amortiseerimisel kasutatakse lineaarset meetodit ja lähtutakse kasulikust elueast 4-10 aastat.

Põhivara arvelevõtmise alampiir 2000 eurot.

Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad tarnijatele ning muud lühiajalised võlakohustused) on võetud algselt arvele nende soetusmaksumuses, milleks on makstava tasu õiglane väärtus. Algne soetusmaksumus sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi.

Eraldised ja tingimuslikud kohustused

Toimetulekuraskustes inimestele tasuta hambaravi osutamiseks aastatel 2011 ja 2012 (Tallinna Linnavolikogu otsus nr. 276, 02.12.2010. a.) moodustati eraldis 2010. a. omatulude arvelt. Eraldised on kajastatud õiglases väärtuses. Lühiajalise eraldise õiglaseks väärtuseks loeti nominaalväärtust ning pikaajalise eraldise õiglaseks väärtuseks loeti nüüdisväärtust. Vahe nominaalväärtuse ja nüüdisväärtuse vahel kajastati intressikuluna.

Maksustamine

SA Tallinna Hambapolikliinik on käibemaksukohustuslane. SA Tallinna Hambapolikliiniku kulud kajastatakse raamatupidamisarvestuses käibemaksuta netosummas ning käibemaks kajastatakse eraldi kululiigina – käibemaksukuluna, mis kajastatakse tekkepõhiselt perioodikuluna kasumiaruande kirjel Muud tegevuskulud

Seotud osapooled

Osapooli on loetud seutuks juhul, kui üks osapool omab kas kontrolli teise osapoole üle või olulist mõju teise osapoole ärioludele otsustele. SA Tallinna Hambapolikliiniku seotud osapoolteks on:

- nõukogu ja juhatuse liikmed
- nõukogu ja juhatuse liikmete pereliikmed (elukaaslased ja lapsed) ja nende poolt kontrollitavad või nende olulise mõju all olevad ettevõtted
- Tallinna linn (asutaja) ja tema konsolideerimisgruppi kuuluvad asutused ja ettevõtted

Tulud

Tulu teenuste müügist kajastatakse teenuse osutamisel.

Polikliiniku põhitegevusega seotud tulude arvestuspõhimõtted on järgmised:

- hambaraviteenustest ja ortodontiast saadav tulu kajastatakse vahetult teenuse osutamise järel;
- proteesitööde puhul kajastatakse laekumisi patsientidelt kuni töö valmimiseni ettemaksetena, töö valmimisel kantakse proteesitööde summa tuludesse (ettemakse moodustab vähemalt 50% teenuse maksumusest).

Tulu kaupade müügist on kajastatud siis, kui kõik olulisemad omandiga seotud riskid ja hüved on läinud üle ostjale. Sihtasutuse tulud ja kulud on kajastatud tekkepõhiselt ja lähtudes tulude-kulude vastavuse printsiibist.

Kulud

Kulud raviteenuse osutamisest kajastatakse lähtuvalt arvestusperioodil tehtud tegelikest kuludest.

Puhkusetasude reserv

Puhkusetasu kulu on kajastatud kohustuse tekkimise perioodil. Puhkusetasu reservi korrigeeritakse kord aastas, so. aruandeaasta lõpul. Väljateenitud, kuid väljamaksmata puhkusetasu ja sellega seotud maksud kajastatakse kasumiaruandes kuluna ning bilansis lühiajalise kohustusena töövõtjatele.

Rahavoogude aruanne

Rahavoogude aruandes kajastatakse sihtasutuse aruandeperioodi laekumisi ja väljamakseid, rühmitatuna vastavalt nende eesmärgile põhitegevuse, investeerimistegevuse ja finantseerimistegevuse rahavoogudeks. Sihtasutuse põhitegevuse rahavoogudeks loetakse tema põhikirjaliste eesmärkide teostamise käigus tekkinud rahavoogusid. Rahavoogude kajastamisel on kasutatud otse meetodit.

Netovara muutuste aruanne

Netovara muutuste aruandes kajastatakse aruandeperioodil toimunud muutusi sihtasutuse netovara kirjetes.

Bilansiväline vara

SA Tallinna Hambapolikliinik peetakse bilansivälist arvestust varade üle, mille väärtus on 65 – 1 999 eurot (ilma käibemaksuta).

Bilansipäevajärgsed sündmused

Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised vara ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmnesid bilansipäeva ja aruande koostamispäeva vahemikul, kuid on seotud aruandeperioodil toimunud tehingutega. Bilansipäevajärgsed sündmused, mida ei ole varade ja kohustuste hindamisel arvesse võetud, kuid mis oluliselt mõjutavad järgmise majandusaasta tulemust, on raamatupidamise aastaaruandes avalikustatud. Aruandeperioodil ei ole toimunud bilansipäevajärgseid sündmusi, mis oleksid mõjutanud koostatud aruannet.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Sularaha kassas	18 030	16 485
Arvelduskontod	887 833	928 915
Kokku raha	905 863	945 400

2012. a. saadi üleöödeposiitidelt intressitulu kokku summas 870 eurot (vt lisa 17)

2011. a. saadi üleöödeposiitidelt intressitulu kokku summas 2 417 eurot (vt lisa 17)

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Nõuded ostjate vastu	166 068	166 068		
Ostjatelt laekumata arved	173 611	173 611		
Ebatõenäoliselt laekuvad arved	-7 543	-7 543		
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	9 216	9 216		
Kokku nõuded ja ettemaksed	175 284	175 284		

	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Nõuded ostjate vastu	205 296	205 296		
Ostjatelt laekumata arved	213 417	213 417		
Ebatõenäoliselt laekuvad arved	-8 121	-8 121		
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	8 012	8 012		
Kokku nõuded ja ettemaksed	213 308	213 308		

2012. a. kanti Intrum Justitia AS poolt esitatavate aktide alusel lootusetuks nõudeid kokku summas 8 892 eurot

2011. a. kanti Intrum Justitia AS poolt esitatavate aktide alusel lootusetuks nõudeid kokku summas 1 111 eurot

Lisa 4 Varud

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Tooraine ja materjal	159 986	137 583
Väärismetall	8 631	10 581
Hambad	18 506	16 177
Ravimid ja hambaravi materjalid	95 829	70 150
Kantselei ja majandusmaterjalid	7 510	9 661
Masinate ja seadmete tagavaraosad	11 507	14 752
Meditisiinilised instrumendid	18 003	16 262
Müügiks ostetud kaubad	2 230	2 373
Kokku varud	162 216	139 956

Lisa 5 Materiaalne põhivara

(eurodes)

									Kokku
	Transpordi- vahendid	Arvutid ja arvuti- süsteemid	Muud masinad ja seadmed	Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	Lõpetamata projektid	Ettemaksed	Lõpetamata projektid ja ettemaksed	
31.12.2010									
Soetusmaksumus	26 143	123 655	914 486	1 064 284	118 881	0	0	0	1 183 165
Akumuleeritud kulum	-15 215	-51 477	-409 643	-476 335	-30 513	0	0	0	-506 848
Jääkmaksumus	10 928	72 178	504 843	587 949	88 368	0	0	0	676 317
Ostud ja parendused		47 293	137 890	185 183	16 520	113 213		113 213	314 916
Muud ostud ja parendused		47 293	137 890	185 183	16 520	113 213		113 213	314 916
Amortisatsioonikulu	-3 921	-38 825	-126 391	-169 137	-20 012				-189 149
Allahindlused väärtuse languse tõttu			-243	-243					-243
Ümberklassifitseerimised						-113 213		-113 213	-113 213
Ümberklassifitseerimine lõpetamata projektidest						-113 213		-113 213	-113 213
31.12.2011									
Soetusmaksumus	26 143	170 948	1 019 332	1 216 423	135 401	0	0	0	1 351 824
Akumuleeritud kulum	-19 136	-90 302	-503 233	-612 671	-50 525	0	0	0	-663 196
Jääkmaksumus	7 007	80 646	516 099	603 752	84 876	0	0	0	688 628
Ostud ja parendused		50 434	10 215	60 649	46 927	68 387		68 387	175 963
Muud ostud ja parendused		50 434	10 215	60 649	46 927	68 387		68 387	175 963
Amortisatsioonikulu	-1 688	-43 400	-142 210	-187 298	-25 604				-212 902
Ümberklassifitseerimised						-68 387		-68 387	-68 387
Ümberklassifitseerimine lõpetamata projektidest						-68 387		-68 387	-68 387
31.12.2012									
Soetusmaksumus	26 143	219 052	1 027 470	1 272 665	182 328	0	0	0	1 454 993
Akumuleeritud kulum	-20 824	-131 372	-643 366	-795 562	-76 129	0	0	0	-871 691
Jääkmaksumus	5 319	87 680	384 104	477 103	106 199	0	0	0	583 302

2011.a.

Kirjel "Lõpetamata projektid" on kajastatud 25 aastaks renditud hoonele tehtud parenduskulud (hoone 2. korruse ümberehitustööd ning kliimaseadmed ja paigaldus) kokku summas 113 213 eurot (vt lisa 13).

Hoonele tehtud parendus on üle antud Tallinna Sotsiaal- ja Tervishoiuameti bilanssi kokku summas 113 213 eurot vastavalt SA Tallinna Hambapolikliiniku ja Tallinna Sotsiaal- ja Tervishoiuameti vahel 21.06.2004 sõlmitud ärruumi üürilepingule.

Kirjel "Allahindlused väärtuse languse tõttu" on kajastatud mahakantud põhivara jääkväärtuses. Mahakantud põhivara soetusmaksumus on kokku 33 044 eurot ning mahakantud põhivara akumuleeritud kulum on kokku 32 801 eurot.

2012.a.

Kirjel "Lõpetamata projektid" on kajastatud 25 aastaks renditud hoonele tehtud parenduskulud (hoone otsaseina soojustamine) kokku summas 68 387 eurot (vt lisa 13).

Hoonele tehtud parendusd on üle antud Tallinna Sotsiaal- ja Tervishoiuameti bilanssi kokku summas 68 387 eurot vastavalt SA Tallinna Hambapolikliiniku ja Tallinna Sotsiaal- ja Tervishoiuameti vahel 21.06.2004 sõlmitud äriruumi üürilepingule.

Aruandeaastal on mahakantud põhivara soetusmaksumuses 4 407 eurot, mahakantud põhivara akumuleeritud kulum kokku 4 407 eurot.

2012. a. soetatud materiaalsel ja immateriaalsel põhivara kokku 212 863 eurot. Põhivara soetuse eest tasutud 2012. a. 228 863 eurot, sealhulgas 16 000 eurot 2011. a. soetatud immateriaalse põhivara eest.

Lisa 6 Immateriaalne põhivara

(eurodes)

			Kokku
	Arvutitarkvara	Lõpetamata projektid ja ettemaksed	
31.12.2010			
Soetusmaksumus	74 439	3 036	77 475
Akumuleeritud kulum	-21 289		-21 289
Jääkmaksumus	53 150	3 036	56 186
Ostud ja parendused	38 386		38 386
Amortisatsioonikulu	-18 584		-18 584
Ümberklassifitseerimised	3 036	-3 036	
31.12.2011			
Soetusmaksumus	115 861	0	115 861
Akumuleeritud kulum	-39 873		-39 873
Jääkmaksumus	75 988	0	75 988
Ostud ja parendused	36 900		36 900
Amortisatsioonikulu	-27 861		-27 861
31.12.2012			
Soetusmaksumus	152 761	0	152 761
Akumuleeritud kulum	-67 734		-67 734
Jääkmaksumus	85 027	0	85 027

Lisa 7 Kasutusrent

(eurodes)

Aruandekohustuslane kui rentnik

	2012
--	------

Tallinna linn üürib SA-le Tallinna Hambapolikliinik Toompuiestee 4B asuvat hoonet üldpinnaga 2 539,3 m². Hoone on antud üürile 25 aastaks, sellest 10 aastat tasuta. Seoses hoone kuuenda korruse kasutusele võtuga suurendatud hoone kasutatavat netopinda 355,7 m² võrra. Hoone kasutatav netopind kokku 2895 m². (Tallinna Linnavalitsuse korraldus nr.241-k, 16.02.2011. a.). Vt.lisa 17.

Lisa 8 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	28 805	28 805			
Võlad töövõtjatele	372 854	372 854			9
Maksuvõlad	160 087	160 087			
Saadud ettemaksed	22 549	22 549			
Tulevaste perioodide tulud	22 549	22 549			
Kokku võlad ja ettemaksed	584 295	584 295			

	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	43 562	43 562			
Võlad töövõtjatele	383 885	383 885			9
Maksuvõlad	150 487	150 487			
Saadud ettemaksed	28 801	28 801			
Tulevaste perioodide tulud	28 801	28 801			
Kokku võlad ja ettemaksed	606 735	606 735			

Ettemaksed on saadud proteestööde eest ja müüdud kinkekaartide eest

Lisa 9 Võlad töövõtjatele

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011	Lisa nr
Töötasude kohustus	192 500	196 431	
Puhkusetasude kohustus	46 657	47 316	
Arvestatud tulumaks	43 701	44 883	
Arvestatud sotsiaalmaks	80 056	82 516	
Muud võlad töövõtjatele	607	589	
Muud maksud	9 333	12 150	
Kokku võlad töövõtjatele	372 854	383 885	8

Lisa 10 Eraldised

(eurodes)

	31.12.2010	Moodustamine/ korrigeerimine	Kasutamine	Intressiarvestus	31.12.2011	Lisa nr
Eraldis tasuta hambaravi osutamiseks toimetulekuraskustes isikutele	619 943	-169 829	-149 729	19 173	319 558	14
Kokku eraldised	619 943	-169 829	-149 729	19 173	319 558	
	31.12.2011	Moodustamine/ korrigeerimine	Kasutamine	31.12.2012	Lisa nr	
Eraldis tasuta hambaravi osutamiseks toimetulekuraskustes isikutele	319 558	-255 277	-64 281	0	14	
Kokku eraldised	319 558	-255 277	-64 281	0		

Seoses Tallinna teise abipaketiga linnaelanikule ja ettevõtjale 2011 – 2012 (Tallinna Linnavolikogu 02.12.2010 otsus nr. 276) punkt 2.17 on SA Tallinna Hambapolikliinikul kohustus osutada tasuta hambaravi toimetulekuraskustes isikutele 2011.aastal 319 558 eurot ja 2012. aastal 319 558 eurot (ühe isiku kohta kuni 191,73 eurot kalendriaastas).

Sellest tulenevalt moodustati eraldis 2010. a. omatulude arvelt. Lühiajaline eraldis 2011. aastaks 319 558 eurot kajastati nominaalväärtuses. Pikaajaline eraldis 2012. aastaks 300 385 eurot kajastati nüüdisväärtuses. Vahe nominaalväärtuse ja nüüdisväärtuse vahel summas 19 173 eurot oli aruandeperioodil kajastatud intressikuluna. 2011. aastal osutati toimetulekuraskustes isikutele hambaraviteenuseid kokku summas 149 729 eurot. 2011. a. eraldist korrigeeriti kulude arvelt kasutamata jäänud summa 169 829 euro võrra.

2012. aastal osutati toimetulekuraskustes isikutele hambaraviteenuseid kokku summas 64 281 eurot. 2012. a. eraldist on korrigeeritud kulude arvelt kasutamata jäänud summa 255 277 euro võrra (vt lisa 14).

Lisa 11 Tulu ettevõtlusest

(eurodes)

	2012	2011
Hambaraviteenuste müük Eesti Haigekassale	1 514 895	1 476 285
Hambaraviteenuste müük asutustele	116 735	92 438
Hambaraviteenuste müük elanikkonnale	4 600 728	4 146 193
Tulud koolitusteenuse osutamisest	24 058	30 669
Muud tulud	1 925	966
Kokku tulu ettevõtlusest	6 258 341	5 746 551

Kirjel "Hambaraviteenuste müük elanikkonnale" on s.h. hüvitis Tšernobõli tuumakatastroofi likvideerimisel osalenud veteranide hambaravi eest (vt lisa 18)

ja Eesti Haigekassa proteesihüvitis 2012. a. kokku summas 547 141 eurot (2011. a. 539 757 eurot)

Kirjel "Tulud koolitusteenuse osutamisest" on kajastatud Tartu Ülikooli arst-residentide õppes ettenähtud praktiline koolituse eest saadud tulud

Lisa 12 Muud tulud

(eurodes)

	2012	2011
Müügiks ostetud kaupade müügihind	23 544	19 766
Müüdud kaupade ostuhind	-18 818	-16 380
Kokku muud tulud	4 726	3 386

Lisa 13 Jagatud annetused ja toetused

(eurodes)

	2012	2011	Lisa nr
Kutsehaigusega seotud kahjuhüvitis kannatanule	3 466	3 466	
Hoonesse tehtud investeeringut üleandmine (põhivara tasuta võõrandamine) Tallinna Sotsiaal- ja Tervishoiuametile (vt lisa 5)	68 387	113 213	5
Kokku jagatud annetused ja toetused	71 853	116 679	

Kirjel "Kutsehaigusega seotud kahjuhüvitis kannatanule" SA-I Tallinna Hambapolikliinik oli tsiviilõiguslik kohtuvaidlus polikliiniku endise töötajaga tervisekahju hüvitamise nõudes. Kohtuotsuse alusel on alates 01. oktoobrist 2008. a. polikliinikul kohustus maksta töötajale igakuiselt 289 eurot kutsehaigusest tingitud tervisekahju hüvitamiseks.

Lisa 14 Mitmesugused tegevuskulud

(eurodes)

	2012	2011	Lisa nr
Energia	88 787	81 296	
Elektrienergia	41 665	41 543	
Soojusenergia	47 122	39 753	
Mitmesugused bürookulud	58 483	51 093	
Lähetuskulud	706	9 965	
Koolituskulud	46 155	33 109	
Med.materjalid ja ravimid	595 428	524 445	
Ostetud med.teenused	56 112	37 406	
Kulud toimetulekuraskustes isikute hambaraviteenuse eraldise moodustamiseks	-255 277	-169 829	10
Hoonete ja ruumide majanduskulud	62 002	63 697	
Hoonete ja ruumide remondikulud	73 277	68 407	
Põhivara ja kuluinventari remont ja hooldus	67 754	65 489	
Infotehnoloogia kulud	91 194	70 432	
Transport ja sõidukite ülalpidamise kulud	11 635	9 590	
Inventar, ameti- ja eririietus	124 999	77 659	
Konsultatsioonid, ostetud teenused ja projektid	25 455	20 544	
Pangateenused	30 963	27 785	
Kingitused, esindus- ja vastuvõtukulud	3 396	5 052	
Muud	6 741	10 154	
Kokku mitmesugused tegevuskulud	1 087 810	986 294	

Kirje "Infotehnoloogia kulud" - 2012. a. soetatud rohkem infotehnoloogilist riitvara (sh. meditsiinilised klaviatuurid ja hiired) kui 2011. a.
 Kirje "Inventar, ameti- ja eririietus" - 2012. a. soetatud rohkem meditsiinilist inventari kui 2011. a.

Lisa 15 Tööjõukulud

(eurodes)

	2012	2011
Palgakulu	3 246 463	2 959 774
Sotsiaalmaksud	1 110 303	1 014 607
Erisoodustused	18 351	19 423
Erisoodustuste maksud	16 743	17 476
Kokku tööjõukulud	4 391 860	4 011 280
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	186	190

Lisa 16 Muud kulud

(eurodes)

	2012	2011
Tulumaks kingitustelt	903	1 343
Muud maksud	0	198
Käibamaks	227 004	196 654
Käibemaks materiaalse põhivara soetustelt	35 192	62 983
Käibemaks immateriaalse põhivara soetustelt	7 380	7 677
Intress, riigilõiv, viivis	1 662	1 540
Ebatõenäoliselt laekuvad arved	8 247	8 794
Ebatõenäoliste nõuete sissenõudmise kulud	853	930
Kokku muud kulud	281 241	280 119

Lisa 17 Finantstulud ja -kulud

(eurodes)

	2012	2011	Lisa nr
Toimetulekuraskustes isikute hambaravi eraldise intressikulu	0	-19 173	
Üleöödeposiidi intress	870	2 417	17
Kokku finantstulud ja -kulud	870	-16 756	

Lisa 18 Seotud osapooled

(eurodes)

Juhatuse ja nõukogu liikmetele arvestati 2012. a. tasusid 110 845 eurot (2011. a. 94 632 eurot). Võlg juhtorganite liikmetele aasta lõpu seisuga 8 705 eurot (31.12.2011.a. 8 192 eurot).

Tallinna Sotsiaal- ja Tervishoiuamet tasus SA-le Tallinna Hambapolikliinik Tšernobõli tuumakatastroofi likvideerimisel osalenud veteranide hambaravi eest 2012 aastal kokku summas 18 068 eurot (2011. a. 24 500 eurot). Saldo (nõue Tallinna Sotsiaal- ja Tervishoiuameti vastu) aasta lõpu seisuga 2 064 eurot (31.12.2011. a. 1 441 eurot).
Üürileping Tallinna linnaga vt.lisa 7

Lisa 19 Täiendav lisa 1

BILANSIVÄLISED VARAD SA Tallinna Hambapolikliinik peetakse bilansivälist arvestust varade üle, mille väärtus on 65 – 1 999 eurot (ilma käibemaksuta). Sellist käibevara oli polikliinikul seisuga 31.12.2012 aastal summas 435 785 eurot. 31.12.2011 oli bilansiväliste varade summa 405 621 eurot.

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on:

Sihtasutus Tallinna Hambapolikliinik (registrikood: 90008465) 01.01.2012 - 31.12.2012 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
MARJE MICHALSKI	Juhatuse liige	18.03.2013
ANNE MÄNNIK	Juhatuse liige	18.03.2013

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

Sihtasutus Tallinna Hambapolikliinik nõukogule

Aruanne raamatupidamisaruannete kohta

Oleme auditeerinud Sihtasutus Tallinna Hambapolikliinik raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.12.2012, tulemiaruanne, netovara muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisasid. Auditeeritud raamatupidamise aastaaruanne on esitatud lehekülgedel 13 kuni 28.

Juhtkonna kohustus raamatupidamisaruannete osas

Juhtkond vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ning sellise sisekontrolli eest, mida juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada pettusest või veast tuleneva olulise väärkajastamiseta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Vandeaudiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada oma auditi põhjal arvamust selle raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime oma auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega (Eesti). Nende standardite kohaselt on nõutav, et oleme kooskõlas eetikanõuetega ning planeerime ja viime auditi läbi omandamaks põhjendatud kindluse selle kohta, kas raamatupidamise aastaaruanne on olulise väärkajastamiseta.

Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arvnaõtjate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali hankimiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Valitud protseduurid sõltuvad vandeaudiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Nende riskihinnangute tegemisel võtab vandeaudiitor arvesse sisekontrolli, mis on relevantne majandusüksuse raamatupidamise aastaaruande koostamisel ja õiglasel kajastamisel, kavandamaks antud tingimustes asjakohaseid auditiprotseduure, kuid mitte arvamuse avaldamise eesmärgil majandusüksuse sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab samuti juhtkonna poolt kasutatud arvestuspoliitika asjakohasuse ja tehtud arvestushinnangute põhjendatuse ning ka raamatupidamise aastaaruande üldise esitusviisi hindamist.

Usume, et auditi tõendusmaterjal, mille oleme hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks meie auditiarvamusele.

Arvamus

Meie arvates kajastab kaasatud raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistes osades õiglaselt Sihtasutus Tallinna Hambapolikliinik finantsseisundit seisuga 31.12.2012 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

Aruanne muude seadusest tulenevate ja regulatiivsete nõuete kohta

Majandusaasta auditeeritud aruandes esitatud raamatupidamise andmed vastavad Rahandusministeeriumi infosüsteemi sisestatud 2012.aasta IV kvartali saldoandmiku andmetele.

/digitaalselt allkirjastatud/

Anne Nuut

Vandeaudiitori number 485

ANTIMAR Audiitorid OÜ

Audiitorettevõtja tegevusloa number 195

A.Lauteri 5 Tallinn 10114 Harjumaa

18.03.2013

Audiitorite digitaalallkirjad

Sihtasutus Tallinna Hambapolikliinik (registrikood: 90008465) 01.01.2012 - 31.12.2012 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
ANNE NUUT	Vandeaudiitor	18.03.2013

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 6121204
Telefon	+372 6121215
Faks	+372 6121280
E-posti aadress	hambapol@hambapol.ee
Veebilehe aadress	www.hambapol.ee